

ACUERDO ESPECÍFICO DE COLABORACIÓN ENTRE EL INSTITUTO MORA Y LA UN, PARA LA EXHIBICIÓN DE LA EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA "ENTRE PORTALES, PALACIOS Y JARDINES. EL ZÓCALO DE LA CIUDAD DE MÉXICO, 1840-1935" (EN ADELANTE "EL ZÓCALO DE MÉXICO") EN COLOMBIA.

PRIMERO. OBJETIVO. Que con este acuerdo las dos partes pretenden, a un nivel específico, exhibir en Colombia la exposición fotográfica "**Entre Portales, Palacios y Jardines. El Zócalo de la Ciudad de México 1840-1935**" (en adelante "El Zócalo de México") producida por el Instituto Mora.

SEGUNDO. DECLARACIONES.

- a) **EL INSTITUTO** está plenamente capacitado para reproducir y exhibir la exposición "El Zócalo de México", respetando los derechos morales y patrimoniales de cada una de las imágenes exhibidas.
- b) **LA UN** está dotada de personal técnico capacitado en museología para gestionar la itinerancia y exhibición de una exposición, respetando los derechos de propiedad intelectual y el código deontológico del International Council of Museums (ICOM).

TERCERO. COMPROMISOS DE LAS PARTES.

- a) **EL INSTITUTO** proporciona a **LA UN** los archivos de los textos e imágenes en soporte digital que conforman la exposición "El Zócalo de México" para su impresión y montaje.
- b) **EL INSTITUTO** concede a **LA UN** para uso exclusivo de la gestión de exhibición de "El Zócalo de México" en escenarios culturales de Colombia, por periodos de tiempo a precisar en cada caso.
- c) Ambas partes son responsables de la adaptación museográfica y ejecución del montaje de la exposición "El Zócalo de México" en escenarios culturales de Colombia.
- d) **LA UN** se compromete a no vender, prestar o transferir a terceros, ninguna ilustración o texto, en soporte analógico o digital, procedente de "El Zócalo de México".
- e) **LA UN** no posee ningún derecho de explotación comercial respecto de las imágenes y textos que conforman los materiales de la exposición "El Zócalo de México" bajo custodia de **EL INSTITUTO**.

CUARTO. CONDICIONES DE USO. Las condiciones de uso del material fotográfico en soporte digital, se detallan a continuación.

1. Características

- a) La exposición "Entre Portales, Palacios y Jardines. El Zócalo de México" se compone de 87 de archivos digitales de imagen y un archivo digital de texto. El formato de los textos es Word mientras que el de las imágenes es Tiff. La relación completa y exhaustiva de las imágenes fotográficas se detalla en el Anexo 1 del presente instrumento, facilitado por **EL INSTITUTO**.

2. Restricciones de uso

- b) La autorización para la reproducción de imágenes y textos desde un archivo digital concedida por **EL INSTITUTO** está estrictamente limitada al uso y destino especificados en el presente acuerdo específico de colaboración entre **EL INSTITUTO** y **LA UN**, que es el de la exhibición en escenarios culturales de Colombia y sin fines de lucro, acorde al proyecto museográfico implementado por ambas instituciones.
- c) Los derechos de reproducción de las imágenes y textos contenidos en un archivo digital se conceden para una sola reproducción para el uso exclusivo de exhibición en escenarios culturales de Colombia, en una impresión, para un único país y sin fines de lucro, siendo

340

necesaria la autorización expresa de **EL INSTITUTO** para la reutilización de cualquier imagen a un fin distinto de la exhibición acordada.

- d) Las imágenes no podrán ser alteradas en ningún caso mediante aplicaciones o procedimientos informáticos.
- e) La adaptación museográfica y ejecución del montaje de la exposición "El Zócalo de México" en escenarios culturales de Colombia, se realizará por ambas partes.

3. Autorizaciones

- f) **LA UN** reconoce que el Instituto Mora está plenamente capacitado para reproducir y exhibir la exposición "El Zócalo de México", respetando los derechos patrimoniales y morales de las fotografías que la integran.
- g) **LA UN** reconoce que **EL INSTITUTO** no puede garantizar estar en disposición de todas las autorizaciones necesarias de todas o algunas de las personas que aparecen en las imágenes.
- h) **LA UN** reconoce que **EL INSTITUTO** no cede ni garantiza tener ningún derecho de explotación respecto las obras arquitectónicas que aparecen en las fotografías. Por este motivo, cuando se ceden derechos de reproducción de fotografías que muestren otras obras –plásticas o arquitectónicas- la reproducción que se autoriza afecta exclusivamente a la imagen fotográfica con independencia de posibles derechos que pudieran corresponder a otros derechos de autor de la obra –plástica o arquitectónica- preexistente que aparecieran en la fotografía.
- i) **LA UN** se compromete, en ningún caso o circunstancia, a no vender, prestar o transferir a terceros, ninguna ilustración o texto, en soporte analógico o digital, procedente del archivo digital de la exposición "El Zócalo de México".

4. Supervisión

- j) **LA UN** se compromete a notificar a **EL INSTITUTO** el lugar y las fechas exactas de exhibición pública de la exposición "El Zócalo de México" en Colombia por periodos de tiempo a precisar en cada caso.
- k) **LA UN** se compromete a notificar a **EL INSTITUTO**, mediante una memoria con ubicación de las piezas en un plano, la adaptación museográfica del material fotográfico que conforma la exposición "El Zócalo de México".
- l) **LA UN** se compromete a notificar a **EL INSTITUTO**, una vez concluida la exhibición de "El Zócalo de México" en escenarios culturales de Colombia, una memoria con el cubrimiento de los medios de comunicación.

5. Copyright

- m) En la exhibición del material fotográfico, el copyright deberá constar siempre en cada una de las imágenes fotográficas y será el del archivo que corresponda en cada caso y el del autor de la imagen.
- n) En la difusión de "El Zócalo de México", deberá hacerse constar siempre que se trata de una exposición producida por **EL INSTITUTO**.

QUINTO. COORDINACION: Por parte de la **UN** la coordinación de las actividades objeto de este acuerdo estará a cargo del Asesor de Patrimonio y Museos de la Vicerrectoría de la Sede Bogotá y por parte de **EL INSTITUTO**, será el Titular de la Dirección de Vinculación de **EL INSTITUTO**.

SEXTO. CONDICIONES FINANCIERAS. Las Instituciones se esforzarán para prever, de acuerdo con sus presupuestos, los medios necesarios para poner en acción el presente acuerdo y si es necesario, solicitarán esos medios a organismos que fomenten este tipo de actividades.

SÉPTIMO. EJECUCIÓN DE BUENA FE. Las partes manifiestan que el presente acuerdo, es producto de la buena fe, por lo que realizarán todas las acciones posibles para su debido cumplimiento.

OCTAVO. CAUSALES DE TERMINACIÓN. Constituyen causales de terminación del presente acuerdo, el vencimiento del plazo de duración sin acudir a la prórroga establecida en el presente

320

documento, el mutuo acuerdo de las partes manifestado por escrito y con causa justificada, o el incumplimiento parcial o total de alguna de ellas.

No obstante e independientemente del motivo de la terminación, los programas, proyectos o actividades que se estén realizando en ese momento continuarán hasta la fecha programada y sea aprobada su conclusión.

NOVENO. VIGENCIA. Este acuerdo entrará en vigor en el momento de ser firmado y tendrá una vigencia de un (1) año, renovable automáticamente por un período igual si ninguna de las partes no procede a su denuncia con un (1) mes de antelación.

Leído que fue el presente acuerdo y enteradas las partes de su contenido y alcance legal, lo firman por triplicado, a los


POR EL INSTITUTO



Dr. Luis A. Jáuregui Frías
Director General

POR LA UNC

28 AGO. 2008




Dr. Moisés Wassermann Lerner
Rector

30



Dr. Oscar de los Reyes Heredia
Director de Vinculación



Mtro. Edmon Castell
Asesor de patrimonio y museos de la
Vicerrectoría de Sede Bogotá

Anexo 1

Material para la exhibición de la exposición fotográfica “ENTRE PORTALES, PALACIOS Y JARDINES. EL ZÓCALO DE LA CIUDAD DE MÉXICO, 1840-1935”

Fondo/Institución de procedencia	Identificación de material
<p>Fototeca de la Coordinación Nacional de Monumentos Históricos, INAH</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Manuel Ramos- FCNMH/INAH 36-85 • Autor no conocido- FCNMH/INAH 551-42 • CIF- FCNMH/INAH colección CIF • Manuel Ramos- FCNMH/INAH 36-87 • Charney- FCNMH/INAH 508-16 • Autor no conocido- FCNMH/INAH 15-40 • Autor no conocido- FCNMH/INAH 13-81 • Autor no conocido- FCNMH/INAH 15-39 • Autor no conocido- FCNMH/INAH 15-38 • Autor no conocido- FCNMH/INAH 22-58 • Autor no conocido- FCNMH/INAH 2163-005 • Autor no conocido- FCNMH/INAH 91-44 • Gove & North- FCNMH/INAH 311-100 • Autor no conocido- FCNMH/INAH J119 • Autor no conocido- FCNMH/INAH 36-100 • Autor no conocido- FCNMH/INAH 551-41 • Autor no conocido- FCNMH/INAH 53-36 • Autor no conocido- FCNMH/INAH 53-38 • Autor no conocido- FCNMH/INAH 19-91 • Rochester- FCNMH/INAH 462-34 • Lorenzo Becerril- FCNMH/INAH 26-80 • Autor no conocido- FCNMH/INAH 446-41 • Autor no conocido- FCNMH/INAH 73-63 • Foto Lechón- FCNMH/INAH 721-87 • Charles B. Waite- FCNMH/INAH 193-39 • Manuel Ramos- FCNMH/INAH 36-88 • Autor no conocido- FCNMH/INAH 572-84 • Autor no conocido- FCNMH/INAH 53-37
<p>Sistema Nacional de Fototecas, INAH</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Manuel Ramos- SINAFO 4822 • Autor no conocido- SINAFO 466537 • Autor no conocido- SINAFO 90660 • Autor no conocido- SINAFO 90786 • A. Briquet- SINAFO 456689 • Autor no conocido- SINAFO 90655 • Gove & North- SINAFO 464827 • Autor no conocido- SINAFO 88239 • Autor no conocido- SINAFO 42811 • Autor no conocido- SINAFO 37018 • Autor no conocido- SINAFO 5260 • Autor no conocido- SINAFO 90728 • Autor no conocido- SINAFO 65417 • Autor no conocido- SINAFO 90112 • Autor no conocido- SINAFO 90639 • Autor no conocido- SINAFO 90687 • Autor no conocido- SINAFO 90657 • Autor no conocido- SINAFO 135766 • C.B. Waite- SINAFO 464997 • Gove & North- SINAFO 456675 • Autor no conocido- SINAFO 465200

Fondo/Institución de procedencia	Identificación de material
	<ul style="list-style-type: none"> • Autor no conocido- SINAFO 126215 • Manuel y Carlos Ituarte- SINAFO 90735 • Autor no conocido- SINAFO 90700 • Autor no conocido- SINAFO 88625 • Manuel Ramos- SINAFO 460293 • Autor no conocido- SINAFO 454888
<p style="text-align: center;">Archivo Fotográfico William Harrison Bellamy Jr.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • William Harrison Bellamy – 18WHB51 • William Harrison Bellamy – 18WHB53 • William Harrison Bellamy – 18WHB61 • William Harrison Bellamy – 18WHB134 • William Harrison Bellamy – 18WHB198 • William Harrison Bellamy – 18WHB199
<p style="text-align: center;">Biblioteca/Fondo Antiguo del Instituto Mora</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Distrito Federal: su descripción, gobierno, historia, comercio e industrias: la biografía del Sr. General Porfirio Díaz, publicada por J.R. Southworth; dibujos de Julio Ruelas- Liverpool, England, Blacke & Mackenzie, 1903 • Memoria de los remos municipales al semestre de julio a diciembre de 1866, presentado a S.M.: el emperador por Ignacio Trigueros- México, Imprenta Económica, 1867 • Valle Arizpe. El Palacio Nacional de México: monografía histórica y anecdótica, México, Imprenta de la Secretaría de Relaciones Exteriores, 1936. • Guillermo Kahlo- Biblioteca del Instituto Mora, <i>México ilustrado</i> • Guillermo Kahlo- Biblioteca del Instituto Mora, <i>México ilustrado</i> • Autor no conocido- Biblioteca del Instituto Mora, <i>El Palacio Nacional de México</i> • Autor no conocido- Biblioteca del Instituto Mora, <i>Memoria ciudad de México 1866</i>
<p style="text-align: center;">Acervo del Archivo General de la Nación</p>	<ul style="list-style-type: none"> • C.B. Waite- Archivo General de la Nación-Mercados 86 • C.B. Waite- Archivo General de la Nación P.A. y L. 310/4701 • Miret- Archivo General de la Nación Miret, Ciudad de México 1 • Enrique Díaz- Archivo General de la Nación Enrique Díaz 108/17 • C.B. Waite- Archivo General de la Nación Ciudad de México 13 • C.B. Waite- Archivo General de la Nación Ciudad de México 60 • C.B. Waite- Archivo General de la Nación Teixidor, Ciudad de México. P6-C5-F139
<p style="text-align: center;">Biblioteca Francisco Javier Clavijero. Universidad Iberoamericana</p>	<ul style="list-style-type: none"> • CIF- Universidad Iberoamericana. Biblioteca Francisco Xavier Clavijero. Colección Biblioteca Manuel Arango Arias • A. Briquet- Universidad Iberoamericana. Biblioteca Francisco Xavier Clavijero. Colección Biblioteca Manuel Arango Arias • Autor no conocido- Universidad Iberoamericana. Biblioteca Francisco Xavier Clavijero. Colección Biblioteca Manuel Arango Arias. Album <i>La capital de México</i> • CIF- Universidad Iberoamericana. Biblioteca

Fondo/Institución de procedencia	Identificación de material
	Francisco Xavier Clavigero. Colección Biblioteca Manuel Arango Arias <ul style="list-style-type: none"> • Autor no conocido- Universidad Iberoamericana. Biblioteca Francisco Xavier Clavigero. Colección Biblioteca Manuel Arango Arias. Album <i>La capital de México</i> • A. Briquet- Universidad Iberoamericana. Biblioteca Francisco Xavier Clavigero. Colección Biblioteca Manuel Arango Arias • Guillermo Kahlo. Universidad Iberoamericana. Biblioteca Francisco Xavier Clavigero. Colección Biblioteca Manuel Arango Arias. <i>Mexiko 1904</i> • Guillermo Kahlo. Universidad Iberoamericana. Biblioteca Francisco Xavier Clavigero. Colección Biblioteca Manuel Arango Arias. <i>Mexiko 1904</i>
Archivo Fotográfico Manuel Toussaint, UNAM	<ul style="list-style-type: none"> • A. Briquet- Instituto de Investigaciones Estéticas UNAM, CMICH025 • A. Briquet- Instituto de Investigaciones Estéticas UNAM, CMICH004 • Guillermo Kahlo- Instituto de Investigaciones Estéticas UNAM, CGK045
Museo Internacional de Fotografía y Cine, George Eastman House, Rochester, N.Y.	<ul style="list-style-type: none"> • Autor no conocido- Colección Gabriel Cromer, reprografía G. Romer y F. Osorio.

340